

# **CANADIAN JEWISH STUDIES / ÉTUDES JUIVES CANADIENNES**

---

## **VOLUME 34**

### **Foreword / Avant-propos**

David S. Koffman and Simon-Pierre Lacasse .....	9
---	---

### **Articles**

<b>Maria Tarasova Chomard</b> – “The Fertile Soil of Growth, Life and Ideas”: Jewish Anarchist Solidarity in Winnipeg .....	13
---	----

<b>jason chalmers</b> – Responding to Settler Colonialism in the Community Archive: Jewish Approaches to Reconciliation .....	36
---	----

<b>Ira Robinson and Yosef Robinson</b> – Maimonides for the Masses? Chaim Kruger, Yiddish Journalism, and Medieval Jewish Philosophy .....	56
--	----

### **Thematic subsection / segment thématique**

<b>Valentina Gaddi et Ashley Mayer-Thibault</b> – Introduction : Le collectif judéité(s) .....	84
--	----

<b>Laurent Tessier</b> – La défense de l'idéal sioniste au Canada, point de rencontre entre Juifs et chrétiens 1939–1947 .....	89
--	----

<b>Christine Chevalier-Caron</b> – L'héritage des activités de l'Alliance israélite universelle dans les relations entre accueillants.es et accueillis.es à Montréal et en France des années 1950 aux années 1980 : le cas des migrations d'origine marocaine .....	112
---	-----

<b>Övgü Ülgen</b> – Language, Religion and Difference: North African and Turkish Jewish Identity Formation Vis-À-Vis Ashkenazim in Canada .....	130
---	-----

**Canadian Jewish Poetry: A Roundtable**

Edited by Adam Sol and David S. Koffman

Gary Barwin, Michael Greenstein, Ruth Panofsky, Lisa Richter, Emily  
Robins Sharpe, and Rhea Tregebov ..... 142**Archives Matter / À vos archives****Janice Rosen** – Introduction : Poetry Matters! ..... 173**Teigan Goldsmith** – Pieces of a Poet:  
Hyman Edelstein and His Life Lived Through Prose ..... 176**Agnes Romer Segal** – A Poet in Our Midst: Esther Shumiatcher and  
her Family Circle in Calgary Jewish Cultural Life ..... 183**Shyla Seller** – Gesher Project Poetry at the Vancouver Holocaust  
Education Centre ..... 191**Janice Rosen** – The Many Facets of Poetry at the Alex Dworkin  
Canadian Jewish Archives ..... 196**Translation / Traduction**Introduction to Turkish Jews in Canada:  
Translator's Notes by Övgü Ülgen ..... 206

A Conversation with Roger and Ida Gilodo ..... 208

**Reflections / Réflexions**

Ira Robinson ..... 213

## **Book Reviews / Comptes-rendus**

Ella Shohat. *Colonialité et rupture. Écrits sur les figures juives arabes* (Montréal : Lux, 2021),  
312 pp. ISBN : 9782895963400.

Julien Cohen-Lacassagne. *Berbères juifs. L'émergence du monothéisme en Afrique du Nord.* (Paris : La fabrique 2020),  
200 pp. ISBN : 9782358721967.

**Reviewed by Christine Chevalier-Caron** ..... 221

Maddalena Marinari. *Unwanted: Italian and Jewish Mobilization against Restrictive Immigration Laws, 1882–1965.* (Chapel Hill: The University of North Carolina Press, 2019).

280 pp., ISBN: 9781469652924.

**Reviewed by Abril Liberatori** ..... 227

Mariusz Kalczewiak. *Polacos in Argentina: Polish Jews, Interwar migration, and the Emergence of Transatlantic Jewish Culture.* (Tuscaloosa: The University of Alabama Press, 2020).

320 pp., ISBN: 9780817320393.

**Reviewed by Pierre Anctil** ..... 230

Geoffrey Cameron. *Send Them Here: Religion, Politics, and Refugee Resettlement in North America* (Montreal, QC; Kingston, ON; London; Chicago: McGill–Queen's University Press, 2021),  
241 pp., ISBN: 978-0-2280-0550-6.

**Reviewed by Joshua Tapper** ..... 233

**Contributors / Collaborateur.trices** ..... 236

**Canadian Jewish Heritage Material  
Repositories / Liste de référence de tous les  
dépôts du patrimoine juif du Canada** ..... 241